

Frankrig-Issy-les-Moulineaux: Konstruktion af sporveje

OJ S 200/2016 15/10/2016

Udbudsbekendtgørelse – forsyningsvirksomhed

Bygge og anlæg

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

Del I: Ordregivende enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Transamo

CVR-nummer: 3996639050046

Postadresse: 21 rue Camille Demssoulins, CS 70017

By: Issy-les-Moulineaux Cedex 9

NUTS-kode: FR10 Ile-de-France

Postnummer: 92789

Land: Frankrig

Kontaktperson: Service marchés

E-mail: marielle.baron@transamo.com

Telefon: +33 174342218

Internetadresse(r):Overordnet internetadresse: <http://transamo.fr>Internetadresse for køberprofilen: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**I.3. Kommunikation**Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2016_6ur4Oh3GJJ

Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til den ovennævnte adresse

I.6. Hovedaktivitet

Fritid, kultur og religion

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang**II.1.1. Betegnelse**

Marché de travaux pour la réalisation de la ligne aérienne de contact du projet de Tram-train Massy-Évry (TTME).

Sagsnr.: TTME 2016_207461

II.1.2. Hoved-CPV-kode

45234126 Konstruktion af sporveje

II.1.3. Kontrakttype

Bygge- og anlægsarbejder

II.1.4. Kort beskrivelse

Ce marché comprend les travaux de la ligne aérienne de contact pour l'ensemble du périmètre urbain de la ligne du tram-train reliant Massy à Evry, du débranchement du RFN à Épinai-sur-Orge (suivant la limite d'interface avec SNCF Réseau) jusqu'à l'arrière-gare d'Évry.

II.1.5. Anslået samlet værdi

II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.2. Beskrivelse

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

45234126 Konstruktion af sporveje, 45234160 Anlægsarbejde: kørestrømsanlæg, 45311000 Installation af el-ledninger og el-armaturer, 45232210 Luftledningskonstruktioner

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: FR104 Essonne

Hovedudførelsessted: Essonne.

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Le marché a pour objet les travaux relatifs à la ligne aérienne de contact du projet TTME.

II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Pertinence de l'organisation de l'entreprise et des moyens humains dédiés à l'exécution du marché / Vægtning: 8

Kvalitetskriterium - Navn: Pertinence des éléments de planning proposés / Vægtning: 12

Kvalitetskriterium - Navn: Pertinence des fournitures et approvisionnements proposés / Vægtning: 4

Kvalitetskriterium - Navn: Méthodologies d'exécution proposées et pertinence du phasage travaux avec le débranchement / Vægtning: 12

Kvalitetskriterium - Navn: Pertinence des propositions «Fiabilité, Disponibilité, Maintenance» et de la démarche qualité sécurité environnement / Vægtning: 4

Pris - Vægtning: 60

II.2.6. Anslået værdi

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem

Varighed i måneder: 42

Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: ja

Beskrivelse af optioner:

Conformément à l'article 30 du décret 2016-360, le maître d'ouvrage pourra recourir à la procédure négociée sans publicité ni mise en concurrence pour la réalisation de prestations similaires à celles qui ont été confiées au titulaire du présent marché public.

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

Le marché comprendra des clauses d'insertion sociale à hauteur de 5 % des heures travaillées sur l'ensemble du marché.

Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

III.1. Betingelser for deltagelse

III.1.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

1. La déclaration de candidature (DC1 version du 31.3.2016 ou équivalent).

Le DC1 constitue à la fois la lettre de candidature et, en cas de groupement momentané d'entreprises, l'habilitation du mandataire par chacun de ses co-traitants.

Le DC1 ne doit pas obligatoirement être signé. Toutefois, il reste préférable que le mandataire appose sa signature afin de montrer sa parfaite connaissance et acceptation du groupement constitué. Cet imprimé DC1 doit être accompagné de toute(s) pièce(s) de nature à prouver que les personnes indiquées sont bien habilitées à engager l'entreprise, au nom et pour le compte de laquelle elles ont signé.

2. Si le candidat est en situation de redressement judiciaire, la copie du ou des jugement(s) prononcés.

III.1.2. Økonomisk og finansiell kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

3. La déclaration du candidat (DC2 version du 31.3.2016 ou équivalent) en cas de groupement, chaque opérateur économique est tenu de remettre un exemplaire de l'imprimé dûment complété.

Le candidat veillera à remplir le chiffre d'affaires global des 3 dernières années et le chiffre d'affaires des 3 dernières années relatif aux prestations similaires aux prestations objet du présent marché.

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves:

Les candidats devront présenter un chiffre d'affaires annuel minimum de 1 500 000 EUR HT en moyenne sur les 3 années précédentes dans le domaine de la caténaire ferroviaire et/ou de la ligne aérienne de contact (chiffre d'affaires total de l'ensemble des entités composant le groupement en cas de groupement).

III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

4. Une déclaration des effectifs moyens annuels du candidat des 3 dernières années;

5. Une liste des principaux travaux d'objet similaire effectuées dans les 3 dernières années indiquant: nature, lieu, date de réalisation, client public ou privé, si elle a été réalisée en propre, en groupement ou en sous-traitant et le montant.

Ces travaux seront prouvées par des attestations client ou une déclaration de l'opérateur.

Cette liste portera également sur les co-traitants et sous-traitants éventuels.

Pour justifier de la capacité d'autres opérateurs sur lesquels il s'appuie pour sa candidature, le candidat produit les mêmes documents et un engagement écrit de l'opérateur.

Si le candidat fait état des moyens de sous-traitant(s) pour justifier de ses capacités, il devra l'indiquer dans sa candidature et produire les pièces ci-dessus relatives à ce(s) intervenant(s) et fournir un engagement écrit des sous-traitants attestant qu'il disposera bien des moyens de ces derniers.

III.1.4.

Objektive regler og kriterier for deltagelse

Liste over og kort beskrivelse af regler og kriterier:

Les candidats devront fournir le certificat de qualification professionnelle suivant:

Norme AFAQ ou équivalente: Qualifelec E3C4 ou FNTP621 "ligne aérienne" ou SERCE 21 "lignes de traction électrique — autres lignes de traction électriques (tramway, Tram-Train, réseaux secondaires, etc...)" ou apporter la preuve de sa capacité par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de prestations équivalentes à celles sanctionnées par ces qualifications.

III.1.6. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges

Le marché est financé par le STIF.

Les règlements seront effectués pas Transamo, mandataire du STIF.

Le délai de paiement est de 30 jours. Une avance forfaitaire pourra être accordée en application des articles 110 à 113 du décret 2016-360 du 25.3.2016.

Modalités de paiement: unité monétaire l'Euro, les prestations feront l'objet d'une facture. Prix unitaires révisables.

Mode de règlement: virement bancaire. Les sous-traitants de premier rang seront payés directement en application des dispositions de la loi 75-1334 du 31.12.1975 modifiée relative à la sous-traitance.

III.1.7. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom

Le versement de l'avance (5 %) sera soumis à constitution d'une garantie à première demande spécifique.

III.1.8. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles

Ce marché sera confié à un opérateur économique unique ou à un groupement d'opérateurs économiques. La forme du groupement pourra être conjointe ou solidaire avec désignation d'un mandataire qui sera obligatoirement solidaire. Conformément à l'article 45 du décret 2016-360 du 25.3.2016, il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements ou en agissant en qualité de membres de plusieurs groupements.

Del IV: Procedure

IV.1. Beskrivelse

IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

Dato: 06/12/2016 Tidspunkt: 12:00

IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere

IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse

Fransk

IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud

Varighed i måneder: 8 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

IV.2.7. Betingelser for åbning af bud

Dato: 06/12/2016 Tidspunkt: 14:00

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

VI.3. Yderligere oplysninger

Transmission des dossiers d'appel d'offres (candidature et offre):

1. Soit par voie électronique à l'adresse achatpublic.com

2. Soit par voie postale ou remise contre reçu.

Dans le cas n° 2, les dossiers devront être établis en quatre (4) exemplaires (2 exemplaires en version papier et 2 exemplaires en version informatique sur CD-ROM, clé USB ou autre) et seront envoyés par pli recommandé avec accusé de réception, ou remis contre reçu à l'adresse indiquée au I.1. Ils seront contenus dans une enveloppe portant de façon parfaitement identifiable la mention «Ne pas ouvrir. Appel d'offres; TTME — lac _ 207261». Les renseignements complémentaires ne peuvent être obtenus que par écrit. L'analyse des candidatures se fera au regard des éléments demandés au présent AAPC et au règlement de consultation. En cas de groupement, l'appréciation des capacités des membres du groupement est globale. Il n'est pas exigé que chaque entreprise ait la totalité des compétences requises pour l'exécution du marché.

L'entité adjudicatrice se réserve la possibilité, en cas d'éléments manquants, d'utiliser des documents obtenus dans le cadre d'une précédente consultation, à condition que ceux-ci soient encore valables.

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Tribunal administratif de Paris

Postadresse: 7 rue de Jouy

By: Paris Cedex 04

Postnummer: 75181

Land: Frankrig

Telefon: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internetadresse: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Tribunal administratif de Paris

Postadresse: 7 rue de Jouy

By: Paris Cedex 04

Postnummer: 75181

Land: Frankrig

Telefon: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internetadresse: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

10/10/2016